

SYNTHESE SUR LA FORMATION ET L'EMPLOI DES PARTICIPES EN RUSSE

Les participes se déclinent comme des adjectifs de forme longue ou de forme courte, en genre, nombre et cas exigés par leur emploi.

SUFF.	VERBES	ACCENT	EXEMPLES	PRINCIPAUX EMPLOIS
PARTICIPES PASSES PASSIFS				
<i>à partir des verbes en principe perfectifs et toujours transitifs – accent fixe sur le préverbe ВЫ-</i>				
Base du passé masculin				
-анный -янный	en -ать -ять	PRESUFFIXAL (remonte au besoin sur le préverbe ou sa voyelle mobile)	сделанный нарисованный прерванный отобранный	- participiale avec agent postposé à l'instrumental ou circonstanciel (peut être remplacée par une relative introduite par <i>который</i> comme objet et l'agent transformé en sujet). <i>Вот вопросы, рассмотренные нами на последнем собрании. (Вот вопросы, которые мы рассмотрели на последнем собрании.)</i> - en incise. <i>Вопросы, рассмотренные на нашем последнем собрании, очень сложны.</i> - antéposée sans virgules. <i>Рассмотренные нами вопросы очень сложны.</i>
-тый	en -оть	id. (+ alternance e/ë)	приколотый	
	en -нуть		застёгнутый	
	en nasale (м, н)	du passé masculin	взятый	
	en -тереть, -переть monosyllabiques		протёртый забытый	
Base du présent				
-енный -ённый	en -ить, -еть, -ти́, -сть, -чь (+ palatalisation 1 ^{ère} pers. sing. prés. ou résurgence 2 ^e pers. sing. prés.)	de la 2 ^e pers. sing. prés.	рассмотренный приглащённый запрещённый переведённый сожжённый	- comme adjectif épithète : <i>Он уверенный человек.</i> - vrais adjectifs (<i>отвлечённый</i>), adjectifs composés (<i>самоуверенный, малообразованный</i>) - comme substantif : « <i>Униженные и оскорбленные</i> »
PARTICIPE PASSE PASSIF FORME COURTE - COMPORTE UN SEUL «Н»				
-ан -ян	en -ать -ять	fixe, identique à celui de la forme longue	сделан, -а, -о, -ы нарисован, -а, -о, -ы прерван, -а, -о, -ы	- attribut à tous les temps : <i>Эта идея разработана и изложена в моём ра́порте.</i> <i>Эта идея была́ разработа́на в 50-ые годы́ целым рядом крупнейши́х советски́х физи́ков.</i> <i>Эта идея́ бу́дет разработа́на и внедрена́ в пра́ктику.</i> - ne pas confondre avec la forme courte des «vrais» adjectifs issus des PPP (cf. supra), et qui comportent deux «Н» (sauf au masculin): <i>отвлече́нна, самоувере́нна,</i> <i>малообра́зованна</i>
-т	en -оть		fixe ou mobile, souvent identique au passé	
	en -нуть	обманут, -а, -о, -ы		
	en nasale (м, н)	начат, -а, -о, -ы		
	en -тереть, -переть monosyllabiques	заперт, -а, -о, -ы продан, -а, -о, -ы		
-ен	en -ить, -еть, -ти́, -сть, -чь	fixe, id. forme longue	рассмотрен, -а, -о, -ы	
-ён		mobile (final)	запрещён, -а, -о, -ы	

SUFF.	VERBES	ACCENT	EXEMPLES	PRINCIPAUX EMPLOIS
PARTICIPES PRESENTS PASSIFS à partir des verbes imperfectifs et en principe transitifs				
Base de l'infinitif				<ul style="list-style-type: none"> - participiale (peut être remplacée par une relative introduite par <i>который</i> comme sujet et le verbe pronominal traduisant la voix passive). <i>Вот вопросы, рассматриваемые на наших еженедельных собраниях.</i> - comme adjectif épithète : <i>называемый, уважаемый</i> - vrais adjectifs, composés (<i>непроходимый</i>), formés sur le perfectif (<i>растворимый</i>), adverbess (<i>необъяснимо</i>). - comme attribut : forme courte possible (<i>непобедим</i>) - comme substantif : <i>обвиняемй</i> - vrais substantifs (<i>ископаемое</i>), comp. (<i>невесомость</i>).
- <i>аемый</i>	avec le suffixe - <i>ва-</i>	de l'infinitif	<i>передаваемый</i>	
Base du présent				
- <i>емый</i>	1 ^{ère} conj. en - <i>аю, -аем</i> - <i>ую, -уем</i>	de la 1 ^{ère} pers. sing. prés.	<i>рассматриваемый</i> <i>критикуемый</i>	
- <i>имый</i>	2 ^e conjugaison		<i>говоримый</i>	
- <i>омый</i>	<i>искать</i> <i>вести, нести</i> <i>влечь, везить</i>	suffixal	<i>искомый, ведомый,</i> <i>несомый, влекомый,</i> <i>весомый.</i>	
PARTICIPES PASSES ACTIFS à partir des verbes perfectifs et imperfectifs transitifs et intransitifs – suffixe - <i>ся</i> invariable				
Base du passé masculin				<ul style="list-style-type: none"> - participiale (= relative introduite par <i>который</i> sujet) - imperfectif : action ou état concomitant (concurrence possible avec le participe présent actif). <i>Я задумчиво смотрел на людей, спешивших (спешиащих) на работу.</i> - perfectif : état résultant. <i>Морган, привыкшая говорить тихо, вернулась с вечеринки охрипшая.</i> - comme adjectif épithète (position, état du sujet) : <i>бывший, минувший, выцветший, падший</i> - comme substantif : <i>пострадавшие</i>
- <i>вший(ся)</i>	base en voyelle	du passé masculin	<i>читавший</i> <i>поговоривший</i> <i>клавший</i>	
- <i>ший(ся)</i>	base en consonne	du passé masculin (alternance possible <i>ë/e</i>)	<i>привыкший</i>	
	base en voyelle mais résurgence dentale (<i>ð, т</i>) du présent		<i>блюдший</i> <i>прошедший</i> <i>мётший</i>	
PARTICIPES PRESENTS ACTIFS à partir des verbes imperfectifs transitifs et intransitifs – suffixe - <i>ся</i> invariable				
Base du présent				<ul style="list-style-type: none"> - participiale (= relative introduite par <i>который</i> sujet). <i>Страны, борющиеся против терроризма, должны соединиться.</i> - comme adjectif épithète : <i>будущий, подходящий</i> - vrais adjectifs, adjectifs composés (<i>предыдущий</i>), adverbess (<i>вызывающе</i>). - comme substantif : <i>служащие, следующий, будущее</i>
- <i>ущий(ся)</i> - <i>ющий(ся)</i>	1 ^{ère} conjugaison	de la 3 ^e pers. pl. prés.	<i>читающий</i> <i>пишущий</i>	
- <i>ащий(ся)</i> - <i>ящий(ся)</i>	2 ^e conjugaison	de la 1 ^{ère} pers. sing. prés.	<i>вертящий</i>	
		de la 3 ^e pers. pl. prés. (environ 30 verbes)	<i>учащийся</i> (subst. : <i>учащийся</i>)	